2008 Ministerio de Cultura

AYUNTAMIENTO
DE MURCIA
ARCHIVO

EST^E 1

TAB^A C

N.^O 10

ESTE EJEMPLAR,

POR SU TAMAÑO Y/O

ESTADO DE CONSERVACIÓN

NO SE PUEDE FOTOCOPIAR

Acuerdo Comisión de Gobierno: 27 octubre, 1988

© Ayuntamiento de Murcia

Google Ministerio de Cultura

2008 Ministerio de Cultura

Soi del simple uso de sor an-
tonia, de la concepcion Gil

Los dias de nuestra bida
corren con belocida
Aprobechemos el tiempo
Si a dios queremos Gozas

Si soi esposa de dios
Lo amaree con fino amor
Si de dios mellamo esposa
Lo amaree mui ferborosa

A las animas venditas
A les bien en caridad
que ellas rogaran por ti
henla santa eternidad

2008 Ministerio de Cultura

2008 Ministerio de Cultura

(12)

CEREMONIAS, QVE TIENEN EN DAR EL ABITO, Y Profession à las Novicias.

LAS RELIGIOSAS REFORmadas Descalças Augustinas de Murcia.

ORDENADAS
POR EL EXCELENTISSIMO SEñOR
Don Iuan de Ribera, Patriarca de Antioquia.

IMPRESSO

En Murcia, por Miguel Lorente, año de 1673.

2008 Ministerio de Cultura
R. 921

POR EL EXCELENTISSIMO SEÑOR

ORDENADAS

DE LIEBEN

CAPITVLO I.

De el orden que ſe ha de tener en dar el Abito à las Novicias.

ANTE todas coſas ſe ha de prevenir la tunica exterior de el abito negro, Capa de Coro, Eſcapulario, y Correa, y ponerlo todo ſobre el Altar mayor en vna fuẽte, ò vandeja de plata, y ſe encenderàn algunas velas, teniendo prevenida agua bendita. El Sacerdote que ha de bẽdecir el abito ſaldrà de la

2008 Ministerio de Cultura

ſacriſtìa con Eſtòla, y Capa Pluvial ; y à eſte tiempo la que ha de tomar el abito eſtara de rodillas en la grada del Altar, con vna vela encendida en la mano ; y el Preſte bendezirà el abito en la forma que ſe ſigue.

℣. *Adiutorium noſtrum in nomine Dñi.*

℟. *Qui fecit cœlũ, & terrã.*

℣. *Dominus vobiſcum.*

℟. *Et cum ſpiritu tuo.*

Oremus.

DEVS qui veſtimentum ſingulare ad indumentum æternæ iucũditatis tuis

2008 Ministerio de Cultura

fidelibus promisisti, clementiam tuam supliciter exoramus: ut hoc indumentũ humilitatem cordis, & mundi contemptum significans, quo famula tua in sancto, ac firmo proposito vestiri desiderat, propitius bene ✠ dicas: & castitatis habitum, quem te inspiranti suscipit, te protegente custodiat; ut quam sacræ religionis veste induis, temporaliter beata facias immortalitate vestiri. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Deinde aspergat indumẽtum aqua benedicta.

2008 Ministerio de Cultura

Bendicion de la Correa.

℣. *Adiutorium nostrum in nomine Dñi.*

℟. *Qui fecit cœlũ, & terrã.*

℣. *Dominus vobiscum.*

℟. *Et cum spiritu tuo.*

Oremus.

OMnipotens sempiterne, & misericors Deus, qui pietatis misericordiam, peccatoribus quærentibus veniam, & misericordiam tribuisti, oramus immẽsam clementiam tuam, vt hanc cor-rigiã bene ✠ dicere, & sanctificare ✠ digneris, vt quecunque pro peccatis suis confessa fuerint, & clementiã

tuam

2008 Ministerio de Cultura

tuam imploraverit, veniam & indulgentiam tuæ sanctæ misericordiæ consequatur. Per Dominũ nostrum Iesum Christum.

Deinde aspergat aqua benedicta.

Acabada la bendicion de el abito, le toma en la fuente donde està, la persona q̃ se elige para ello, y viene delante del Preste, y dela que le ha de tomar, hasta la puerta reglar, donde estaran todas las Religiosas con vn Crucifixo, y con Capa de Coro, y velo sobre el rostro, y velas encendidas en

008 Ministerio de Cultura

las manos; y luego que dicho Preste, y la q̄ ha de tomar el abito llegā à la puerta reglar, la persona que lleva el abito lo entrega à vna Religiosa; y puesta de rodillas la que le ha de recibir besa la mano del Sacerdote, y la da la bendicion: despues se despide de sus padres, y personas de su obligacion, y entra dētro de la clausura; y à pocos passos se arrodilla à adorar el Santo Christo, y luego buelve, y haze cortesia à los seglares; cō la qual se cierra la puerta, y la Comunidad va cantando el

Him-

2008 Ministerio de Cultura

Hymno que se sigue; y el Preste se buelve a la Iglesia à la reja del Coro baxo, dõde avrà vna silla, y se sentarà en ella, teniendo cerca de si la caldereta con agua bendita, è isopo.

O *Gloriosa Virginum,*
Sublimis inter sìdera,
Qui te creàvit, pàrvulum
Lactènte nutris ùbere.
Quod Heva tristis àbstulit
Tu reddis almo gèrmine,
Intrent vt astra flèbiles,
Cœli reclùdis cardines.
Tu regis altiiànua,
Et aula lucis fùlgida:

Vi-

2008 Ministerio de Cultura

Vitam datam per Virginem
Gentes redèmpta plaudite.
Iesu, tibi sit glòria,
Qui natus est de Virgine,
Cum patre, & almo Spiritu,
In sempitèrna sacula. Amẽ.

Llevaràn à la Novicia al coro, ò capitulo, ò lugar do se le ha de dar el abito: y acabado el Hymno saldran en medio dos versiculares, y dirán.

℣. *Ora pro nobis Sancta Dei genitrix.*

℟. *Vt digni efficiamur promissionibus Christi.*

Y luego quien dierre el abi-

2008 Ministerio de Cultura

abito, el Prelado, ò quien tuviere sus vezes dirà.

Oremus.

PRotege Domine famulã tuam subsidij pacis, & Beatæ Mariæ semper Virginis patrocinijs confidentem, à cunctis actibus redde securam. Per Christum Dominũ nostrum. Amen.

Mientras se dize el verso, y oracion, ha de estar la Novicia en medio del Coro de rodillas sobre vn paño de gerga, ò cordellate negro cerca de quien le ha de dar el abito, estando todas las Religiosas presentes; y estè jun-

2008 Ministerio de Cultura

junto à ella la que le ha de advertir lo que ha de hazer. Y el que diere el abito, le ha de preguntar à la Novicia en publico, aunque antes se lo ayan preguntado en secreto, lo siguiente.

Què es lo que pide.

Resp. El amor de Christo, el santo abito, y la compañia de las hermanas.

1 Si quiere ser Religiosa.

2 Si diò palabra de casamiento à alguno, ò si es casada.

3 Si es professa de otra Orden de las quatro mendicantes.

4 Si

2008 Ministerio de Cultura

4 Si ha ſido expelida de eſ-
ta Orden, ù de otra.
5 Si es de legitimo matri-
monio.
6 Si tiene, y' cree todo lo q̃
cree, y tiene la Santa Ma-
dre Igleſia.
7 Si tiene deudas, y por no
pagarlas ſe viene à la Re-
ligion.
8 Si tiene alguna enferme-
dad oculta.
9 Si tiene propoſito de per-
ſeverar en la Religion.

Y ſi reſpondiere que no tie-
ne impedimẽto alguno, de-
clare lo q̃ ſea vivir en obe-
diẽcia, caſtidad, y pobreza.

2008 Ministerio de Cultura

Y preguntele, si por solo amor de Dios quiere guardar estas cosas. Y si dixere q̃ si; con la gracia de Dios, y las oraciones de las hermanas, dirà quiẽ diere el abito.

Deus qui incipit in te bonũ opus, ipse perficiat. A mẽ.

Levãtese la Novicia, desnudenle los vestidos seglares, y cortenle el cabello, diziendo.

Exuat te Dominus veterem hominem cum actibus suis. Amen.

Assi desnuda, vistan la tunica exterior de el abito, y toca, y alpargates, diziẽdo.

In-

2008 Ministerio de Cultura

Induat te Dominus novũ hominem, qui ſecundum Deum creatus eſt, in iuſtitia & ſanctitate veritatis.

Y con vna vela en las manos buelvaſe a arrodillar la Novicia ſobre el paño de xerga, y en pie todà la Comunidad: y quien haze el Oficio dirà.

℣. *Domine Deus virtutum converte nos.*

℟. *Et oſtende faciem tuam, & ſalvi erimus.*

℣. *Dominus vobiſcum.*

℟. *Et cum eſpiritu tuo.*

Ore-

2008 Ministerio de Cultura

Oremus.

DOmine Deus virtutum, ſuplices deprecamur clementiam tuam, vt hanc famulam tuam miſerationis tuæ abundantia ab omni vetuſtatis ereptione expurges, & capacem ſanctæ novitatis efficias. Per Chriſtum Dominum noſtrũ. Amẽ

Pongale luego la Correa, y diga.

Accipe corrigiam ſuper lumbos tuos, vt ſint lumbi tui præcincti in ſignum caſtitatis, & temperantiæ. In nomine Pa✠tris, & Fi✠lij, & Spiritus✠Sancti. Amen.

Po-

2008 Ministerio de Cultura

Poniendo el Escapulario diga.

Tolle iugum Christi suave, & onus eius leve. In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.

Poniendo la Capa diga.

Immittat in te Dominus sanctum religionis amorem, sanctoque fervore succendaris, & ardeas cælestium bonorum desiderio.

Oremus.

DOmine Iesu Christe lux vera de vero lumine, quæsumus clementiã tuam: vt per intercessionem beatissimi patris nostri Augustini

2008 Ministerio de Cultura

 Orden de dar el abito

Confessoris tui, mentem, & cor huius famulæ tuæ illumines, vt tibi casto corpore famuletur, & corde mundissimo iugiter placeat. Qui vivis, & regnas Deus per omnia sæcula sæculrum. Amen.

Oremus.

ADesto Domine supplicationibus nostris, & hãc famulam tuam bene ✠ dicere dignare, cui in sancto nomine tuo habitum sanctæ religionis dedimus: vt te largiente, devota in ea persistat, & vitam percipere mereatur æternam. Per Christum Dominum, &c.

Aca-

2008 Ministerio de Cultura

Acabadas las oraciones, quien haze el Oficio ſe arrodille, y todas las hermanas, y comiencen el Hymno. *Veni creator ſpiritus.* Y acabado el primer verſo levantẽſe todas, y en ſus lugares eſten en pie, y la Novicia que recibe el abito poſtrada en Cruz ſobre el paño de xerga en tanto que ſe dize el Hymno, y todas las preces, y oraciones que ſe ſiguen.

VEni, creator Spiritus,
Mentes tuòrum viſita;
Imple ſupèrna gràtia,
Quæ tu creàſti, pectora.

2008 Ministerio de Cultura

Qui diceris paràclitus,
Altissimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, Chàritas
Et spiritàlis ùnctio.

Tu septiformis mùnere,
Digitus Patèrnæ Dèxteræ,
Tu ritè promissum Patris,
Sermòne ditans gùttura.

Accènde lumen sènsibus,
Infùnde amòrem cordibus,
Infirma nostri còrporis,
Virtùte firmans pèrpeti.

Hostem repèllas lòngiùs,
Pacèmque dones protinus,
Ductôre sic te prævio,
Vitèmus omne nòxìum.

Per te sciamus da Patrẽ,
Noscamus atque Filium,

Tè

2008 Ministerio de Cultura

Tèque vtriùsque Spiritum,
Credàmus omni tèmpore.
Deo Patri sit gloria,
Et Filio, qui à mòrtuis
Surrèxit, ac Paràclito,
In sæcu.òrum sæcula. Amẽ.

Kyrie eleison. Christe eleisõ.
Kyrie eleison. Pater noster.

En voz alta diga quien haze el Oficio.

℣. *Et ne nos inducas in tentationem.*

℟. *Sed libera nos à malo.*

℣. *Manda Deus virtuti tuæ.*

℟. *Confirma hoc Deus quod operatus es in ea.*

2008 Ministerio de Cultura

℣. Orden de dar el abito
℣. Saluam fac ancillã tuã.
℟. Deus meus ſperantẽ in te.
℣. Eſto ei Domine turris fortitudinis.
℟. A facie inimici.
℣. Nihil proficiat inimicus in ea.
℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.
℣. Ora pro ea ſancta Dei genitrix.
℟. Vt digna efficiatur promiſsionibus Chriſti
℣. Ora pro ea beate pater noſter Auguſtine.
℟. Vt digna efficiatur promiſsionibus Chriſti.

Ore-

2008 Ministerio de Cultura

Oremus.

DEus, qui corda fidelium sãti Spiritus illustratione docuisti: da ei in eodẽ spiritu recta sapere, & de eius semper cõsolatione gaudere.

Protege Domine famul ã tuam, subsidys pacis, & Beatæ Mariæ semper Virginis patrocinijs confidentem, à cunctis actibus redde securã

Adesto supplicationibus nostris omnipotens Deus, & quibus fiduciam speranda pietatis indulges, intercedẽte beato Patre nostro Augustino Confessore tuo atque Pontifice, consuetæ miseri-

2008 Ministerio de Cultura

 Oden de dar el abito cordiæ tribue benignus effectum. Per Dominum noſtrũ.

Echen agua bendita a la Novicia, y levantandola, ponganle vna vela en las manos, y llevenla à beſar la mano al Sacerdote, y deſpues el Altar con reverencia, y devocion, y luego beſe la mano à la Prelada; y por ſus lugares vaya abraçando à las hermanas, diziendo à cada vna: Ruegue à Dios por mi.

Y en eſte tiempo eſtaràn las Religioſas rezando el Pſalmo ſiguiente

De-

2008 Ministerio de Cultura

DEus misereatur nostri, & benedicat nobis: illuminet vultum suum super nos, & misereatur nostri. Ut cognoscamus in terra viam tuam: in omnibus gentibus salutare tuum. Confiteantur tibi populi Deus: confiteantur tibi populi omnes. Lætentur, & exultent gentes: quoniam iudicas populos in æquitate, & gentes in terra dirigis. Confiteantur tibi populi Deus, confiteantur tibi populi omnes: terra dedit fructum suum. Benedicat nos Deus, Deus noster, bene-

2008 Ministerio de Cultura

benedicat nos Deus: & metuant eum omnes fines terræ. Gloria Patri.

Y con èl la ſacaràn del lugar donde dan el abito. Y ſe advierte, que buelve deſpeus la Novicia à la miſma rexa acompañada de dos Religioſas, para que todos la puedan ver.

La Priora mande guardar los veſtidos ſeglares que traia la Novicia, haſta que haga profeſſion, ſino huviere antes ella diſpueſto de ellos de ſu voluntad.

Cap:

2008 Ministerio de Cultura

CAPITVLO II.

De el orden que se ha de te-ner para la profesion.

ANtes de el tiempo de la profession la Novicia que huviere de profesar, ha de pedir en tres capitulos à todo el Convento con mucha humildad, le dèn la profession. Y en el tercero, si tuvieren ya tomados los votos, y no huviere impedimento para dexarsela dar, ò para dilatarla, se la concedan; dandole à entender està ya admitida de el Con-

2008 Ministerio de Cultura

Convento, para darsela el dia que le señalare.

Y luego el dia señalado, vn Sacerdote en la Iglesia bendecirà el Abito, y Correa con las bendiciones que estàn puestas arriba en el fol. 3. Eche luego agna bẽdita, diziendo: *In nomine Patris, & Filij, & Spiritus Sancti. Amen.*

Bendezido q̃ sea el Abito, pidanle dentro el Monasterio, para dar la profession en secreto, como lo manda la constitucion, y lleven à la Novicia que ha de professar, todas las Religio-

2.p.c.2. §.6. cap.21. fol.91.

2008 Ministerio de Cultura

giosas juntas en procession al Coro baxo, como quando se da el Abito.

Hinquese la que ha de professar de rodillas ante la Priora, ò Presidente, que tendrà junto à si el Escapulario, Correa, y Capa, y agua bendita.

No ha de llevar la Novicia, mas que la tunica exterior del Abito, sin Correa, ni Escapulario

Preguntele la Prelada, q̃ es lo que pide, con todo lo demas q̃ se preguntò quando se le diò el Abito. *Cap. 21. fol. 94.*

Y no hallando impedi-

men

2008 Ministerio de Cultura

mento alguno, acerqueſe la Novicia, è hincada de rodillas, ponga las manos en las de la Prelada, teniendo en ellas la cedula de ſu profeſſion eſcrita, y firmada de ſu mano: y ſi no ſupiere eſcrivir, à lo menos ponga en ella vna Cruz, y hará ſu profeſſion de eſta manera.

In nomine Domini noſtri Ieſu Chriſti benedicti. Amen.

EN el año de el Señor, de à tantos dias de tal mes, yo N. hija de N. y de N. de tal Lugar, y Parroquia, hago mi profeſſion, y prometo obedien-

2008 Ministerio de Cultura

diencia, castidad, y pobreza à Dios nuestro Señor, y à la gloriosa Virgen Maria N. Señora, y al bienaventurado N. P. San Augustin, y al Illustrissimo Señor Obispo de Cartagena, y sus successores; y en su nombre à la Reverenda Madre Priora N. y sus successoras, segun la Regla del glorioso N. P. S. Augustin, y constituciones de las Religiosas reformadas Descalças Augustinas, ordenadas por el Excelentissimo Señor D. Iuan de Ribera, Patriarca de Antiochia, hasta la muerte.

En

2008 Ministerio de Cultura

En aviẽdo repetido eſtas palabras tres vezes, diga la Prelada eſte verſo.

℣. *Immola Deo ſacrificium laudis.*

℟. *Et redde altiſsimo vota tua.*

Entonces la que profeſſa, ponga la cedula en manos de la Prelada, diziendo.

Vota mea Domino reddam inconſpectu omnis populi eius, in atrijs domus Domini.

Y la Priora dirà luego, leuantandoſe de pies junto la profeſſa, q̃ ha de eſtar de rodillas, y baxa ſu cabeça.

De-

2008 Ministerio de Cultura

Deus qui in te bonum opus incepit, ipſe perficiat.
Y luego la darà la bendicion; diziendo: *Benedicat te Deus Pa✠ter, & Fi✠lius, & Spiritus✠Sanctus. Amen.*

Oremus.

R *Eſpice Domine propitius ſuper hanc famulam tuam, ut ſanctæ virginitatis propoſitum, quod te inſpirante ſuſcepit, te protegente illæſum cuſtodiat. Per Dominum noſtrum.*

Y echenle agua bendita.

Y luego comience la Prelada el Hymno ſiguiente.

2008 Ministério de Cultura

TE Deum laudamus: te Dominum confitemur.

Te æternum Patrem: omnis terra veneratur.

Tibi omnes Angeli: tibi cæli, & universæ Potestates.

Tibi Cherubim & Seraphim: incessabili voce proclamant.

Sanctus, Sanctus, Sanctus: Dominus Deus Sabaoth.

Pleni sunt cœli & terra: maiestatis gloriæ tuæ.

Te glorioſus Apostolorum chorus.

Te Prophetarum laudabilis numerus.

Te

2008 Ministerio de Cultura

Te Martyrum candidatus laudat exercitus.

Te per orbem terrarũ, sancta confitemur Ecclesia.

Patrẽ immensæ maiestatis.

Venerandum tuum verum, & unicum Filium.

Sanctum quoque Paracli-
tum Spiritum.

Tu rex gloriæ Christe.

Tu Patris sempiternus es Filius.

Tu ad liberandum suscepturus hominem: non horruisti Virginis uterum.

Tu devicto mortis aculeo: aperuisti credentibus regna cœlorum.

2008 Ministerio de Cultura

Tu ad dexteram Dei sedes: in gloria Patris.

Iudex crederis esse vëturus

Te ergo quæsumus, tuis famulis subueni: quos pretioso sanguine redemisti.

Æterna fac cum sanctis tuis: gloria munerari.

Saluum fac populum tuum Domine: & benedic hæreditati tuæ.

Et rege eos: & extolle illos vsque in æternum.

Per singulos dies, benedicimus te.

Et laudamus nomen tuum in seculũ: & in seculũ seculi.

Dignare Domine die isto:

sine

2008 Ministerio de Cultura

ſine peccato nos cuſtodire.

Miſerere noſtri Domine: miſerere noſtri.

Fiat miſericordia tua Domine ſuper nos: quem admodum ſperavimus in te.

In te Domine ſperavi: non confundar in æternum.

Kyrie eleiſon. Chriſte eleiſon. Kyrie eleiſon. Pater noſter.

En voz alta diga quien haze el Oficio.

℣. *Et ne nos inducas in tentationem.*

℟. *Sed libera nos à malo.*

℣. *Manda Deus virtuti tuæ.*

2008 Ministerio de Cultura

℟. Confirma hoc Deus quod operatus es in ea.

℣. Saluam fac ancillã tuã.

℟. Deus meus sperantẽ in te.

℣. Esto ei Domine turris fortitudinis.

℟. A facie inimici.

℣. Nihil proficiat inimicus in ea.

℟. Et filius iniquitatis non apponat nocere ei.

℣. Ora pro ea sancta Dei-genitrix.

℟. Vt digna efficiatur promissionibus Christi.

℣. Ora pro ea Beate Pater noster Augustine.

℟. Vt digna efficiatur promissionibus Christi. Ore

2008 Ministerio de Cultura

Oremus.

DEus, qui cor da fidelium sancti Spiritus illustratione docuisti: da ei in eodẽ spiritu recta sapere, & de eius semper consolatione gaudère.

Protege Domine famulã tuã, subsidijs pacis, & Beatæ Mariæ semper Virginis patrocinijs cõfidentem, à cunctis actibus redde securam.

Adesto supplicationibus nostris omnipotens Deus, & quibus fiduciam sperandæ pietatis indulges, intercedẽte beato Patre nostro Augustino Confessore tuo atque Pon-

2008 Ministerio de Cultura

Pontifice, consuetæ misericordiæ tribue benignus effectum, Per Dominum nostrũ.

Y digaſe à coros con las preces, y oraciones, que ſe dizen quando ſe da el abito.

Mientras ſe dize el Te Deum laudamus, preces, y oraciones, eſtè la profeſſa poſtrada en Cruz en medio del capitulo ſobre vn paño de xerga; y en eſte tiempo doblen la campana mayor del Convento, como à muerta. Y en acabando leVanteſe, y beſe el Altar, y la mano à la Prelada, y abraçe por ſus lugares à todas las hermanas.

Ad

2008 Ministerio de Cultura

Adviertaſe, que la miſma cedula de la profeſſion ſe ha de eſcrivir en el libro conventual, que eſtarà en el Archivo, firmado de la mano de la que profeſſa, (ò hecha vna Cruz ſino ſabe eſcrivir) y de la Prelada, y de dos Religioſas las mas antiguas, y declarando, ſi renunciò, ò no.

CAPITVLO III.

Como ſe ha de dar el velo à la profeſſa.

DEſpues que la Novicia aya profeſſado, y ayan lle-

2008 Ministerio de Cultura

llegado en procession al Coro cantando el Hymno siguiente.

VEni, creàtor Spiritus,
Mentes tuòrum vìsita,
Imple supèrna gràtia,
Quæ tu creàsti, pectora.

Qui diceris paràclitus,
Altìssimi donum Dei,
Fons vivus, ignis, Chàritas
Et spiritàlis ùnctio.

Tu septifòrmis mùnere,
Digitus Patèrnæ Dexteræ,
Tu ritè promissum Patris,
Sermòne ditans gùttura.

Accènde lumen sènsibus,
Infùnde amòrem còrdibus,

In-

2008 Ministerio de Cultura

Infirma noſtri còrporis,
Virtute firmans pèrpeti.
Hoſtem repèllas lòngiùs,
Pacemque dones protinus,
Ductòre ſic te prævio,
Vitèmus omne noxium.
Per te ſciamus da Patrẽ,
Noſcàmus atque Filium,
Tèque vtriùſque Spiritum,
Credàmus omni tèmpore.
Deo Patri ſit gloria,
Et Filio, qui à mòrtuis
Surrèxit, ac Paràclito,
In ſæculòrum ſæcula. Amẽ.

Y ſino ſe huvieſſe de deſcubrir el Santiſſimo, el Sacerdote dirà los verſiculos, y oracion que ſe ſigue.

Ver-

2008 Ministerio de Cultura

℣. Emitte ſpiritum tuum, & creabuntur.

℟. Et renovabis.

℣. Saluam fac ancillã tuã.

℟. Deus meus ſperantem in te.

℣. Domine axaudi orationem meam.

℟. Et clamor meus ad te veniat.

℣. Dominus vobiſcum.

℟. Et cum ſpiritu tuo.

Oremus.

DEus, qui corda fidelium ſancti Spiritus illuſtratione docuiſti: da nobis in eodẽ ſpiritu recta ſapere, & de eius sẽper conſolatione gaudere. &c.

2008 Ministerio de Cultura

Y si se huviesse de descubrir el Santissimo, cantarà el Coro los primeros versos del *Pange lingua*, hasta *Rex effudit gentium.*

Despues desto se cantarà la Missa del Santissimo Sacramento, ò la del Espiritu Santo, ù de nuestra Señora, ù de quien tuviere mas devocion la que professa. Y mientras se dize, estarà la Religiosa de rodillas con vna vela encendida en el Coro. Y el Sacerdote en la Missa que dize, añadirà esta oracion.

Ore-

2008 Ministerio de Cultura

Oremus.

QVæsumus Domine Deus omnipotens, famulam tuam placabili pietate respice, & cor eius tui amoris igne succende, vt tibi toto corde devota, & à præsentibus adversitatibus liberetur, & optatis gaudeat prosperitatibus æternis. Per Dominum nostrum.

Secreta.

Cælestem medicinam, quæsumus Domine, præbeant famulæ tuæ hæc misteria, & vitia eius expurgent.

Post communionem.

Auxiliare, quæsumus Domine,

2008 Ministerio de Cultura

mine, famulæ tuæ: vt corpore pijs actionibus intenta, donis gratiæ tuæ perfruatur. Per Dominum nostrũ, &c.

Luego que se acaba el Evangelio de S. Iuan, estando el Santissimo patente, canta el Coro: *Tantum ergo Sacramentum*; y dirán dos Religiosas el versiculo: *Panem de cœlo præstitisti eis*; y el Sacerdote la oracion: *Deus qui nobis sub Sacramento mirabili.*

Y quedando encerrado su Magestad, bendiga el Preste el velo en alta voz como se sigue.

Ben-

2008 Ministerio de Cultura

Bendicion del velo.

℣. *Adiutorium noſtrum in nomine Dñi.*

℟. *Qui fecit cœlũ, & terrã.*

℣. *Oſtende nobis Domine miſericordiam tuam.*

℟. *Et ſalutare tuũ da nobis.*

℣. *Domine Deus virtutum converte nos.*

℟. *Et oſtende faciem tuam, & ſalui erimus.*

℣. *Domine exaudi orationem meam.*

℟. *Et clamor meus ad te veniat.*

℣. *Dominus vobiſcum.*

℟. *Et cum ſpiritu tuo.*

Ore-

2008 Ministerio de Cultura

Oremus.

BEne ✠ dic quæsumus omnipotẽs Deus, velamẽ istud, famulæ tuæ capiti imponendũ, vt in ea bene ✠ dictio tuæ benignitatis descendat, vt sit in ea sanitas, sanctitas, castitas, virtus, victoria, sanctimonia, humilitas, bonitas, & mansuetudo, legis plenitudo, & obediẽtia Dei, & Patris, & Filij, & Spiritus Sancti adsit semper benedictio. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Aspergat velum aqua benedicta.

2008 Ministerio de Cultura

Las Religiosas canten este responsorio.

AMo Christum, in cuius talamũ introiui; cuius mater virgo est, cuius pater fœminam nescit, cuius mihi organa modulatis vocibus cantat.

Psalm. *Quẽ cũ amavero casta sum, cum tetigero mũda sum, cũ accepero virgo sum.*

℣. *Anulo suo subarravit me, & immensis monilibus ornavit me.*

Psalm. *Quam cum amavero casta sum.*

Acabado este responso,

buel-

buelvaſe el Sacerdote à la rexa de las Religioſas, y comience eſta Antiphona. *Veni ſponſa Chriſti.* Reſpõdan las Religioſas: *Accipe coronam, quam tibi Dominus præparavit in æternum.*

Acabada eſta Antiphona, començarán las cantoraſcſte Pſalmo.

EExaudiat te Dominus in die tribulationis: protegat te nomen Dei Iacob.

Mitat tibi auxilium de ſancto: & de Sion tueatur te.

2008 Ministerio de Cultura

Memor ſit omnis ſacrificij tui: & holocauſtum tuum pingue fiat.

Tribuat tibi ſecundum cor tuum: & omne conſilium tuum confirmet.

Lætabimur in ſalutari tuo: & in nomine Dei noſtri magnificabimur.

Impleat Dominus omnes petitiones tuas: nunc cognovi, quoniam ſalvum fecit Dominus Chriſtum ſuum.

Exaudiet illum de cœlo ſancto ſuo: in potentatibus ſalus deſteræ eius.

Hi in curribus, & hi in equis: nos autem in nomine

2008 Ministerio de Cultura

Domini Dei noſtri invocabimus.

Ipſi obligati ſunt, & ceciderunt: nos autem ſurrexi-
mus, & erecti ſumus.

Domine ſalvum fac Regem: & exaudi nos in die,
qua invocaverimus te.

Gloria Patri, & Filio, &
Spiritus Sancto.

Sicut erat in principio, &
nunc, & ſemper, & in ſæcu-
la ſæculorum. Amen.

Luego las Religioſas co-
miencen eſta Antiphona:
Veni ſponſa Chriſti, accipe
coronam, quam tibi Domi-
nus præparavit in æternum.

2008 Ministerio de Cultura

Y el Sacerdote diga esta oracion.

Oratio.

DOminus sit tibi adiutor, & protector, atque omnium peccatorum tuorum indultor. Amen.

La que toma el velo, diga esta Antiphona.

Suscipe me Domine secundum eloquium tuum, & vivam: & non confundas me ab expectatione mea.

Luego el Preste le ponga el velo sobre la cabeça, diziendo.

Ac-

2008 Ministerio de Cultura

Accipe velum ſacrum, pudoris, & reverentiæ ſignum, quod perferas ante tribunal Domini noſtri Ieſu Chriſti, vt habeas vitam æternam, & vivas in ſæcula ſæculorum. ℟. *Amen.*

Quando la que profeſſa tuviere el velo pueſto, dirà: *Poſuit ſignum in faciem meam.*

Proſigue el Coro: *Vt nullum præter eum amatorem admittam.*

Acabada que ſea, dira el Sacerdote que haze el Oficio.

Ora-

2008 Ministerio de Cultura

Oratio.

Benedicat te Deus pater, ✠ qui in principio cuncta creavit. ℟. *Amen.*

Benedicat te Deus Filius, ✠ qui de supernis sedibus pro nobis Salvator Deus descendit, & crucem subire non recusavit. ℟. *Amen.*

Benedicat te Spiritus Sanctus, ✠ qui in similitudinem columbæ in Iordane super Christum requievit ℟. *Amen.*

Et ipse in Trinitate perfecta

2008 Ministerio de Cultura

fecta sanctificet, ✠ & custodiat te omnibus diebus vitæ tuæ, quem venturum ad iudicium expectamus. Qui cum Patre, & Spiritu Sancto vivit, & regnat, &c. Amen.

Propitietur Dominus cūctis infirmitatibus tuis. ℟. Amen.

Sanet omnes langores tuos. ℟. Amen.

Redimatque de interitu vitam tuam. ℟. Amen.

Corroboret, atque confirmet in nobis desiderium tuum, qui in Trinitate perfecta vivit, & regnat Deus, &c.

Aca-

2008 Ministerio de Cultura

Acabadas eſtas oraciones, bendiga à la profeſſa.

Benedictio Dei omnipotentis Pa✠tris, & Fi✠ly, & Spiritus ✠ Sancti deſcendat, & maneat ſuper hanc famulam Dei. ℟. *Amẽ.*

El Sacerdote que haze el Oficio da principio al Te Deum laudamus, y proſigue el Coro algunos verſos haſta repetir Sanctus la tercera vez, eſtando la Novicia en eſte tiempo poſtrada junto à la rexa: y el Preſte en el interin dirà las preces, y oracion ſiguientes.

Kyrie

2008 Ministerio de Cultura

Kyrie eleiſon. Chriſte eleisõ.
Kyrie eleiſon. Pater noſter.
℣. *Et ne nos inducas in tentationem.*
℟. *Sed libera nos à malo.*
℣. *Mãda Deus virtuti tuæ.*
℟. *Confirma hoc Deus quod operatus es in ea.*
℣. *Saluã fac ancillã tuam.*
℟. *Deus meus ſperantẽ in te.*
℣. *Eſto ei Domine turris fortitudinis.*
℟. *A facie inimici.*
℣. *Nihil proficiat inimicus in ea.*
℟. *Et Filius iniquitatis non apponat nocere ei.*

℣.

2008 Ministerio de Cultura

℣. Ora pro ea ſancta Dei-
genitrix.
℟. Vt digna efficiatur pro-
miſsionibus Chriſti.
℣. Ora pro ea Beate Pater
noſter Auguſtine.
℟. Vt digna efficiatur pro-
miſsionibus Chriſti.

Orcmus.

DEus, qui corda fideliũ ſancti Spiritus illuſtratione docuiſti: da ei in eodẽ ſpiritu recta ſapere, & de eius ſemper cõſolatione gaudere.

Protege Domine famulam tuam, ſubſidijs pacis, &

Bea-

2008 Ministerio de Cultura

Beatæ Mariæ ſemper Virginis patrocinijs confidentem, à cunctis actibus redde ſecuram.

Adeſto ſupplicationibus noſtris omnipotens Deus, & quibus fiduciam ſperandæ pietatis indulges, intercedẽte Beato Patre noſtro Auguſtino Confeſſore tuo atque Pontifice, conſuetæ miſericordiæ tribue benignus effectum. Per Dominum noſtrũ.

Acabadas que ſean, eche agua bendita à la profeſſa, leventeſe, y beſele la mano al Preſte, y llevenla en proceſſion como la traxeron.

LAVS DEO.

2008 Ministerio de Cultura

2008 Ministerio de Cultura

2008 Ministerio de Cultura

Digitized by Google

2008 Ministerio de Cultura

AYUNTAMIENTO
DE MURCIA
ARCHIVO

ESTE 1

TABA C

Nº 10

2008 Ministerio de Cultura